

\* إلى صاحب «خارج الدائرة»:

القصة غير مقنعة ولا توهم بواقعيّتها. لماذا لم يكتب البطل لعائشة ولا لأهله طوال مدة سفره كي لا يُفاجأ بموت عائشة، علماً أنّ الدراسة الجامعيّة «المرهقة» لا تحول دون ذلك؟ وكيف «ركّبت» قصة الشيخ عثمان؟  
أيمكن أن يطالب الأب والأمّ بقتل ولدهما خدمةً للشعوذات، حتى لو كانا يؤمنان بها؟

\* إلى صاحب «نشاط...» و «الطفل المشاغب»:

المحاولتان حكايتان، لا قصتان بالمعنى الفني للكلمة، أيّ هما عرضٌ لحادثتين لا أكثر.

\* إلى صاحب «جنوب لبنان، أين الشعراء؟»:

الأخطاء كثيرة. وهناك تجنُّ كبير على الشعراء؛ فالشعر يحتاج إلى تخمُّرٍ وإلّا لم يعد أن يكون شعر  
مناسبات مليئاً بالتبجّح.

## المسرحيات

\* إلى صاحب «ابراهيم هنانو...»:

النصّ بدأ مقبولاً، وانتهى مخيباً (خروج الثوار من نطاق الجيش الفرنسي). الترجمات مرهقة: من  
الفصحى أولاً، ثم إلى العربيّة بلكنة فرنسيّة، فالى الفرنسيّة أحياناً؛ وهو ما يشتتُ ذهنَ القارئ ويُفقد  
المسرحيّة حسَّ الفكاهة الذي خلّقه «اللكنة الفرنسيّة» في أوّل الأمر.

## القصائد

ستتوقّف الآراب عن التعليق على القصائد التي لن تنشرها، لأنّ هذه التعليقات تكاد تكون متشابهة.  
(تكسير في الوزن، استعارات مجانية، تهويمات لا طائل تحتها، الخ...).

محمد خليل الداوق

M.K.D.

شركة تضامن - تأسست ١٩٨٥ - سجل تجاري رقم ٣٠

جميع أصناف الورق والكرتون: ورق طباعة  
كوشيه - ورق تصوير - كرتون - ورق «NCR»

الصنائع - شارع علم الدين - بناية الداوق - الطابق الأول

هاتف: ٧٣٧٧٨٥ - ٣٤٢٢٥٨ - ٧٣٧٧٨٦ - ٠١/٣٤٢٥٣١

فاكس: ٠١/٣٤٠١٣٨ - e-mail: dadaoukk@inco.com.lb

**Branch Office:**

INTERNATIONAL INC.  
Est. 1988 - Paper & Board  
3021 Owen Drive - Antioch  
(Nashville), Tennessee 37013 - USA  
Tel: (615) 641 3440  
Fax: (615) 641 6650 e-mail: mkdint@earthlink.com